



donum semanticum

DONVM SEMANTICVM

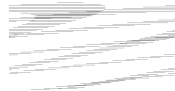
OPERA LINGVISTICA ET LOGICA IN HONOREM BARBARAE PARTEE A DISCIPVLIS
AMICISQVE ROSSICIS OBLATA

Под редакцией

Петра Аркадьева Ивана Капитонова
Юрия Ландера Екатерины Рахилиной
и Сергея Татевосова

при участии

Павла Руднева



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКОЙ КУЛЬТУРЫ

Москва

2015

DONVM SEMANTICVM

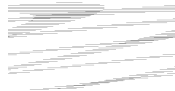
OPERA LINGVISTICA ET LOGICA IN HONOREM BARBARAE PARTEE A DISCIPVLIS
AMICISQVE ROSSICIS OBLATA

Edited by

PETER ARKADIEV IVAN KAPITONOV
YURY LANDER EKATERINA RAKHILINA
AND SERGEI TATEVOSOV

with assistance of

PAVEL RUDNEV



LANGUAGES OF SLAVIC CULTURE
Moscow
2015

УДК 80/81
ББК 81
D 72

*Издание осуществлено при поддержке Программы
фундаментальных исследований Национального
исследовательского университета «Высшая школа
экономики»*

*Support from the Basic Research Program of the National Research
University Higher School of Economics is gratefully acknowledged*

D 72 Donum semanticum: Opera linguistica et logica in honorem
Barbarae Partee a discipulis amicisque Rossicis oblata. — М.:
Языки славянской культуры, 2015. — 384 с.

ISBN 978-5-94457-222-6

Настоящий сборник посвящен юбилею Барбары Холл Парти — выдающегося лингвиста, одного из основоположников формальной семантики, в течение двух десятилетий преподававшей формальную семантику российским лингвистам. Барбара Парти оказала огромное влияние на развитие лингвистики в России и активно способствовала «наведению мостов» между российской и западной лингвистическими традициями. В сборник включены работы по семантике и грамматике, написанные российскими коллегами, друзьями и учениками Барбары Парти.

УДК 80/81

ББК 81

В оформлении обложки использована фотография Н. Коротковой

© П. Аркадьев, И. Капитонов, Ю. Ландер,
Е. Рахилина, С. Татевосов, составление

© Авторы, 2015

ISBN 978-5-94457-222-6

© Языки славянской культуры, 2015

Contents

Предисловие	1
1 Барбара Парти — задача наведения мостов Вера Исааковна Подлеская	3
2 Negative events: Evidence from Lithuanian Peter Arkadiev	7
3 Pair-list answers in naïve speakers and professional linguists Asya Achimova, Peter Staroverov, Viviane Déprez and Julien Musolino	21
4 Cause in Russian and the formal typology of coordination and subordination Oleg Belyaev	35
5 Notes on perspective-sensitivity Lisa Bylinina, Eric McCready and Yasutada Sudo	67
6 Формальная семантика и философия: мировой опыт и российские перспективы Екатерина Вострикова и Петр Куслий	80
7 Pronouns with multiple indices as conjunctions and disjunctions Natalia Ivlieva and Alexander Podobryaev	97
8 On the quantification of events Ivan Kapitonov	110
9 Quantifiers in RSL: distributivity and compositionality Vadim Kimmelman	121

10 Genitive of cause and cause of genitive	135
Julia Kuznetsova and Ekaterina Rakhilina	
11 On how compositionality relates to syntactic prototypes and grammaticalization	146
Yury Lander	
12 Factivity and unreal contexts: the Russian case	156
Alexander Letuchiy	
13 Semantics of poetical tropes: Non-Fregeanity and paraconsistent logic	177
Basil Lourié and Olga Mitrenina	
14 Tsakhur as a case-stacking language	192
Ekaterina Lyutikova	
15 Русские местоимения и снятая утвердительность	215
Елена Викторовна Падучева	
16 Cluster analysis in DLP technologies	239
Ekaterina Pshehotskaya and Nikita Nikitinsky	
17 An alternative to the two solutions for the saturative <i>na-+sja</i> construction	253
Eugenia Romanova	
18 <i>Kendisi</i> revisited	263
Pavel Rudnev	
19 Degree modifiers: A new perspective on their semantics and the role of stress in it	272
Galit Sassoon and Natalia Zevakhina	
20 Interpreting sentences without prosody and context	285
Natalia Slioussar	

21 On argument structure, lexical relations, prefixation and coercion	297
Sergei Tatevosov	
22 Две миссии Барбары	313
Владимир Борисович Борщев	
Bibliography	324

Abbreviations

1	First person	I	noun class I
2	Second person	II	noun class II
3	Third person	III	noun class III
AA	animate attributive	IN	in
ABL	ablative	INF	infinitive
ABS	absolute	INS	instrumental
ACC	accusative	IPF	imperfective
ACT	active	IRR	irrealis
AFF	affective	IV	noun class IV
AGR	agreement	LOC	locative
ALL	allative	M	masculine
AOBL	oblique attributive	N	noun
AOR	aurist	NDIR	non-directed
ATTR	attributive	NEG	negative
AUX	auxiliary	NEUT	neuter
CNT	count	NH	non-human
COM	comitative	NOM	nominative
COP	copula	OBL	oblique
CVB	converb	P	adposition
D	determiner	PA	active participle
DAT	dative	PFV	perfective
DEF	definite	PFX	prefix
DEM	demonstrative	PL	plural
DU	dual	POSS	possessive
EL	elative	PRED	predicative
ERG	ergative	PRS	present
F	feminine	PRT	particle
FUT	future	PST	past
GEN	genitive	PTCP	participle

REFL	reflexive	TR	transitive
SG	singular	V	verb
SUPES	superessive	VBE	existential verb
TOP	topic	VEXP	experiential verb

The Authors

Владимир Борщев
University of Massachusetts,
Amherst
borshev@linguist.umass.edu

Пётр Куслий
University of Massachusetts,
Amherst
pkusliy@umass.edu

Вера Подлеская
Российский государственный
гуманитарный университет
podlesskaya@ocrus.ru

Екатерина Вострикова
University of Massachusetts,
Amherst
evostrikova@linguist.umass.edu

Елена Падучева
ВИНИТИ РАН
elena.paducheva@yandex.ru

Peter Arkadiev
Institute of Slavic Studies RAS /
RSUH / ShMSUH, Moscow
alpgurev@gmail.com

Asya Achimova
Universität Leipzig
asya.achimova@gmail.com

Oleg Belyaev
Lomonosov Moscow State
University
belyaev@iling-ran.ru

Lisa Bylinina
Meertens Instituut
bylinina@gmail.com

Viviane Déprez
Rutgers University
deprez@rci.rutgers.edu

Natalia Ivlieva
Institut Jean Nicod, CNRS/ENS
natasha.ivlieva@gmail.com

Ivan Kapitonov
The University of Melbourne /
CoEDL
moving.alpha@gmail.com

Vadim Kimmelman
Universiteit van Amsterdam
V.Kimmelman@uva.nl

Julia Kuznetsova
CLEAR Group, Universitetet i
Tromsø
juliakzn@gmail.com

Yury Lander
National Research University
Higher School of Economics /
Institute of Oriental Studies RAS
yulander@yandex.ru

Alexander Letuchiy
National Research University
Higher School of Economics
alexander.letuchiy@gmail.com

Basil Lourié
Saint Petersburg State University
of Aerospace Instrumentation
hieromonk@gmail.com

Ekaterina Lyutikova
Lomonosov Moscow State
University / ShMSUH
lyutikova2008@gmail.com

Eric McCready
Aoyama Gakuin University
mccready@cl.aoyama.ac.jp

Olga Mitrenina
Saint Petersburg State University
mitrenina@gmail.com

Julien Musolino
Rutgers University
julienm@ruccs.rutgers.edu

Nikita Nikitinsky
torsello@yandex.ru

Alexander Podobryaev
National Research University
Higher School of Economics
podobr@startmail.com

Ekaterina Pshehotskaya
kpshehotskaya@mail.ru

Ekaterina Rakhilina
National Research University
Higher School of Economics
rakhilina@gmail.com

Eugenia Romanova
The Institute of International
Relations / Ural Federal University
evgeniya.romanova@icloud.com

Pavel Rudnev
Rijksuniversiteit Groningen
pasha.rudnev@gmail.com

Galit Sassoon
Bar-Ilan University
galitadar@gmail.com

Natalia Slioussar
National Research University
Higher School of Economics
slioussar@gmail.com

Peter Staroverov
Universität Leipzig
peter.staroverov@gmail.com

Yasutada Sudo
University College London
y.sudo@ucl.ac.uk

Sergei Tatevosov
Lomonosov Moscow State
University / National Research
University Higher School of
Economics
tatevosov@gmail.com

Natalia Zevakhina
National Research University
Higher School of Economics
nzevakhina@hse.ru

Tabula gratulatoria

Петр Аркадьев
Георгий Бронников
Екатерина Вострикова
Наталья Ивлиева
Вадим Киммельман
Петр Куслий
Юрий Ландер
Екатерина Лютикова
Елена Падучева
Маги Пентус
Вера Подлеская
Екатерина Пшихотская
Евгения Романова
Наталья Слюсарь
Сергей Татевосов
Давид Эршлер

Ася Ачимова
Елизавета Былинина
Наталья Зевахина
Иван Капитонов
Александра Кожухарь
Мария Кюсева
Вадим Лурье
Ольга Митренина
Анна Пазельская
Владимир Плуноян
Александр Подобрыв
Екатерина Рахилина
Павел Руднев
Петр Староверов
Яков Тестелец

Предисловие

Дорогая Барбара!

Мы поздравляем тебя с днем рожденья и дарим эту книжку.

Здесь собраны самые разные статьи лингвистов из России, где ты жила и работала много лет. Нас объединяет то, что мы все считаем себя хотя бы в некоторой степени твоими учениками — учениками Барбары, просто Барбары — другой ведь тут нет.

И одновременно, как это часто принято в России, и как это естественно и непринужденно получилось у тебя — твоими друзьями, друзьями Барбары.

Мы все сидим за большим лингвистическим столом и поднимаем бокалы за твое здоровье. А ты — пробуешь приготовленные нами блюда. Мы старались, чтобы тебе они показались и знакомыми, и новыми.

Наверно, сама лингвистика способствует сближению людей. Лингвистические проблемы такие сложные, что их естественно решать вместе, в больших и маленьких проектах, понимая, что каждый новый язык и новый взгляд на материал увеличивают шансы на успех. У тебя было несколько лингвистических проектов в России, но и каждый твой курс — тоже был проект, в рамках которого учились студенты новых и новых поколений. И так было почти двадцать лет, это много, потому что среди слушателей твоего прошлогоднего курса есть такие, которым только двадцать: когда ты начинала преподавать в Москве, их еще не было на свете :).

Это — про прошлое. Но вот перед тобой целая книж-

ка статей, а значит, у прошлого есть будущее: есть глубокий след этих проектов и курсов, он виден здесь и будет виден и дальше в самых разных наших лингвистических занятиях и потом, в работах наших учеников.

За тебя, Барбара!

Будь здорова и счастлива и приезжай почаще. Мы тебя очень ждем.

Барбара Парти — задача наведения МОСТОВ

Вера Исааковна Подлеская

Фулбрайтский стипендиат 2005 года Барбара Холл Парти, заслуженный профессор лингвистики и философии Массачусетского университета в Амхерсте — один из основоположников и главных действующих лиц формальной семантики, влиятельного направления современной лингвистики.¹ Мировую известность Барбаре Парти принесли ее работы по лингвистическим приложениям логического аппарата Ричарда Монтегю, по развитию идеи композициональности и описанию семантики языковых выражений различной сложности на базе принципа композициональности, работы по семантике квантификативных выражений и многие другие. (Избранные работы Барбары Парти собраны в юбилейном сборнике Partee 2004). Благодаря Барбаре — человеку выдающегося общественного и учительского темперамента — Массачусетский университет, в котором она преподает уже более тридцати лет, отмечен на профессиональной лингвистической карте как центр изучения формальной семантики. Признание и признательность лингвистического сообщества получили и свое официальное выражение: Барбара Парти — член Национальной академии наук США, член Американской академии искусств и наук, она избиралась президентом Американского лингвистического общества. Барбара Парти — лауреат премии Макса Планка, многих других международных наград, член редколлегий ряда

¹ Впервые опубликовано в журнале Российский вестник Программы Фулбрайта, №6, Москва, 2005, 31–32.